

DoN's

Frühlings Menü

Spring Menu / Menu di primavera / Tavaszi menü
Proletni jelovnik / Spomladanski meni / Jarní nabídka

2019

Das hat G'schmack!

Das Team von DoN's freut sich, Sie am Zug begrüßen zu dürfen!

Ausgesuchte Zutaten, regionale Lieferanten, erstklassige Produkte – zu einem Preis, bei dem man sich entspannt zurücklehnt.

DoN's – your onboard catering team – would like to welcome you!

Exquisitely selected ingredients, regional suppliers, top-class products at refreshingly reasonable prices.

Schöne Reise,

IHR DON'S TEAM

Gut zu wissen!

Mit der rot-weiß-roten Lupe kennzeichnen wir Fleisch, Geflügel und Eier, die zu 100% aus Österreich kommen.

Dort wo die Versorgung aus Österreich nicht zu 100% möglich ist, kennzeichnen wir Fleisch, Geflügel und Eier mit der transparenten Lupe.



All meat, poultry and egg products that are 100% from Austria are labelled with the „Gut zu wissen“ red-white-red magnifier symbol.

Products that are not 100% originated from Austria are labelled with the transparent magnifier symbol.

ALLERGENKENNZEICHNUNG

ALLERGENS / INDICAZIONE DEGLI ALLERGENI / ALLERGÉNEK JELÖLÉSE
OZNAKA ALERGENA / OZNAKE ALERGENOV / OZNAČENÍ ALERGENŮ

- A** Glutenhaltiges Getreide / Cereal products containing gluten / Cereali contenenti glutine / Gluténtartalmú gabona
Žitárice koje sadrže gluten / Žita, ki vsebujejo gluten / Obiloviny obsahující lepek
- B** Krebstiere / Crustaceans / Crostacei / Rákfélék / Ljuskari / Raki / Korýši
- C** Ei / Egg products / Uovo / Tojás / Jaja / Jajce / Vejce
- D** Fisch / Fish / Pesce / Hal / Riba / Ribe / Ryby
- E** Erdnuss / Peanuts / Arachidi / Földimogyoró / Kikiriki / Arašidi / Arašidy
- F** Soja / Soy / Soia / Szójabab / Szajabab / Sója
- G** Milch oder Laktose / Milk or lactose / Latte o lattosio / Tej vagy laktóz / Mlijeko ili laktoza
Mleko ali laktoza / Mléko nebo laktóza
- H** Schalenfrüchte / Nuts / Frutta a guscio / Diófélék / Orašasti plodovi / Oreščki / Skořápkové plody
- L** Sellerie / Celery / Sedano / Zeller / Celer / Zelena / Celer
- M** Senf / Mustard / Senape / Mustár / Senf / Garčica / Hořčice
- N** Sesam / Sesame / Sesamo / Szezám / Sesam
- O** Sulfite / Sulfito / Sulfito / Kén-dioxid / Sulfiti / Siřičitany
- P** Lupinen / Lupines / Lupino / Csillagfűrt / Lupini / Volčji bob / Lupina
- R** Weichtiere / Molluscs / Molluschi / Puhatestűek / Mekušci / Mehkužci / Mëkkýši



VEGAN

VEGAN / VEGANO / VEGÁN / VEGANSKI / VEGANSKO / VEGANSKÉ



VEGETARISCH

VEGETARIAN / VEGETARIANO / VEGETÁRIÁNUS / VEGETARIJANSKA / VEGETARIJANSKO / PRO VEGETARIÁNY



GLUTENFREI




GLUTEN FREE / SENZA GLUTINE / GLUTÉNMENTES / BEZ GLUTENA / BREZ GLUTENA / BEZ LEPKU



LAKTOSEFREI

LACTOSE FREE / SENZA LATTOSIO / LAKTÓZMENTES / BEZ LAKTOZE / BREZ LAKTOZE / BEZ LAKTÓZY



ALTERNATIVE OPTIONEN:    Brot, Becel (Margarine), Kaffeeweisser, Kaffee koffeinfrei

ALTERNATIVE OPTIONS: bread, Becel (margarine), coffee whitener, decaffeinated coffee

IN ALTERNATIVA: Pane, Becel (margarina), macchiante del caffè, caffè decaffeinato

KÉRJE ALTERNATÍV AJÁNLATUNKAT: kenyér, Becel (margarin), tejpor, koffeinmentes kávé (azonnal oldódó kávé)

ZATRAŽITE NAŠE ALTERNATIVE: kruh, Becel (margarin), bjelilo za kavu, beskofeinsku kavu

POVPRAŠAJTE PO DRUGI PONOUDI: kruhu, margarini Becel, rastlinski smetani za kavo, brezkofeinski kavi

ZEPTEJTE SE NA DALŠÍ MOŽNOSTI: Chléb, Becel (margarin), smetana do kávy, káva bez kofeinu

Details zu unseren Produkten, Nährwerten, Inhaltsstoffen und Herkunft finden Sie auch unter don.at
Details about our products, nutritional info, ingredients and origin can be found at don.at

Per i dettagli sui nostri prodotti, i valori nutrizionali, gli ingredienti e l'origine vedi anche don.at
Termékeinkről további információit (tápérték, összetevők, eredet) a don.at honlapon talál.

Detalje o našim proizvodima, hranjivoj vrijednosti, sastojcima i podrijetlu možete naći i na don.at
Podrobnosti o naših izdelkih, hranilnih vrednostih, sestavinah in izvoru so na voljo tudi na don.at
Detaily k našim výrobkům, výživové hodnoty, obsažené látky a původ naleznete na adrese don.at

Mein Lieblingsrezept im Frühling

Von unserem DoN's Genussbotschafter Oliver Hoffinger

BÄRLAUCHCREMESUPPE ^g

Rezept für 4 Personen

200 g Bärlauch
100 g Blattspinat
1 Zwiebel gelb geschält
150 g Butter
2 EL Rapsöl
¼ l Weißwein
½ l Gemüsefond

¼ l Obers
1 EL Zitronensaft
Salz & Pfeffer
Muskat

- Bärlauch und Blattspinat entstielen, in kochendem Salzwasser kurz blanchieren und in Eiswasser abschrecken.
- Beides hacken und mit geschmolzener Butter mit einem Stabmixer aufmixen. Zwiebel klein schneiden und in erhitztem Rapsöl anschwitzen, mit Weißwein ablöschen und mit Fond aufgießen.
- Ca. 15 Minuten köcheln lassen, Obers und Bärlauch/Spinatbutter zugeben und noch einmal mit dem Stabmixer aufmixen. Salzen, pfeffern, mit Zitronensaft und Muskat abschmecken.

TIP: 100 g Sellerie klein schneiden und mit dem Zwiebel zusammen rösten und weiterverarbeiten. So bekommt die Suppe mehr Fülle und wird sämiger.

Das Buttergemisch kann auch portionsweise luftdicht verschlossen im Tiefkühler aufbewahrt und so ganzjährig verwendet werden.

Guten Appetit!



Frühstück

BREAKFAST / COLAZIONE / REGGELI / DORUČAK / ZAJTRK / SNÍDANĚ

Kaiser Frühstück:

Kaisersemmel ^A EV. SPUREN VON F, G, H, N, P, **Butter** ^G, **Marmelade oder Honig oder Nutella** ^{F/G/H}, **Schinken, Gouda** ^G , **Kräuter Bojar** ^G, **Croissant** ^{A/C/G} EV. SPUREN VON F, H, **Heißgetränk** *

Emperor's breakfast: Kaiser roll, butter, jam or honey or Nutella, ham, cheese, Bojar (herbal cream cheese), croissant, hot drink*

Colazione imperiale: Kaisersemmel (panino viennese tipo rosetta), burro, marmellata o miele o nutella, prosciutto, formaggio, Bojar (formaggio cremoso alle erbe), croissant, bevanda calda*

Császár reggeli: Császárszemle, vaj, lekvár vagy méz vagy Nutella, sonka, sajt, Bojar (zöldfűszeres krémsajt), croissant, meleg ital*

Carski doručak: Kajzerica, maslac, marmelada ili med ili Nutella, šunka, sir, Bojar (krem sir sa začinskim biljem), kroasan, vrući napitak*

Cesarjev zajtrk: Kajzerica, maslo, marmelada ali med ali Nutella, šunka, sir, Bojar (sirni namaz z zelišči), rogljiček, topli napitek*

Císařská snídane: Kaiserka, máslo, marmeláda nebo med nebo Nutella, šunka, sýr, bylinkový pomazánkový sýr Bojar, croissant, horký nápoj *



€ 9,10

CHF 11,40

HUF 3.170

HRK 76

CZK 264

Wiener Frühstück:

Kaisersemmel ^A EV. SPUREN VON F, G, H, N, P, **Butter** ^G, **Marmelade oder Honig oder Nutella** ^{F/G/H}, **Heißgetränk** *

Viennese breakfast: Kaiser roll, butter, jam or honey or Nutella, hot drink*

Colazione viennese: Kaisersemmel (panino viennese tipo rosetta), burro, marmellata o miele o nutella, bevanda calda*

Bécsi reggeli: Császárszemle, vaj, lekvár vagy méz vagy Nutella, meleg ital*

Bečki doručak: Kajzerica, maslac, marmelada ili med ili Nutella, vrući napitak*

Dunajski zajtrk: Kajzerica, maslo, marmelada ali med ali Nutella, topli napitek*

Vídeňská snídane: Kaiserka, máslo, marmeláda nebo med nebo Nutella, horký nápoj *

* Doppelter Espresso gegen Aufpreis.

* Extra charge for large espresso. / * Espresso grande disponibile con un sovrapprezzo.

* A dupla eszpresszó felárral jár. / * Dupli Espresso uz nadoplatu.

* Dvojní espresso ob doplácí ilu. / * Dvojité espresso za příplatek.



€ 5,00

CHF 6,30

HUF 1.740

HRK 42

CZK 145



Lachsfrühstück:

**Vollkornbrot^{A/N}, Kräuter Bojar^G, Räucherlachs^D, Heißgetränk*,
mit**/ohne*** Sekt^O 0,2l**

Salmon breakfast: Whole-grain bread, Bojar (herbal cream cheese), smoked salmon, hot drink*, with** / without*** sparkling wine 0.2l

Colazione al salmone: Pane integrale, Bojar (formaggio cremoso alle erbe), salmone affumicato, bevanda calda*, con** / senza*** spumante 0,2l

Lazacos reggeli: Teljes kiőrlésű kenyér, Bojar (zöldfűszeres krémsajt), füstölt lazac, meleg ital*, pezsgővel** vagy anélkül*** 0,2l

Doručak s lososom: Integralni kruh, Bojar (krem sir sa začinskim biljem), dimljeni losos, vrući napitak*, s pjenušcem** / bez*** pjenušca 0,2l

Zajtrk z lososom: Polnozrnatı kruh, Bojar (sirni namaz z zelišči), prekajeni losos, topli napitek*, z** / brez*** penine 0,2l

Lososová snıdaně: Celozrnný chléb, bylinkový pomazánkový sýr Bojar, uzený losos, horký nápoj*, s** / bez*** sektu 0,2l

	*** € 10,10	** € 13,90
	CHF 12,70	CHF 17,40
	HUF 3.520	HUF 4.840
	HRK 84	HRK 114
	CZK 293	CZK 404



Aktiv Frühstück:

**BIO Nuss-Urkorn Müsli^{A/H/N} EV. SPUREN VON F, P oder BIO Moosbeer-Apfel Crunchy^A EV. SPUREN VON F, H, N, P,
cremigés Joghurt^G, Vollkornbrot^{A/N}, Kräuter Bojar^G, Apfel, Heißgetränk***

Active breakfast: Organic nut & whole grain muesli or organic cranberry & apple crunchy muesli, creamy yoghurt, whole-grain bread, Bojar (herbal cream cheese), apple, hot drink*

Colazione energetica: Cereali biologici di noci al naturale o cereali biologici con mirtilli e mela, yogurt cremoso, pane integrale, Bojar (formaggio cremoso alle erbe), mela, bevanda calda*

Aktív reggeli: BIO mogyorós-magvas vagy BIO tőzegáfonyás-almás ropogós müzli, krémjoghurt, teljes kiőrlésű kenyér, Bojar (zöldfűszeres krémsajt), alma, meleg ital*

Aktivni doručak: Organski müsli s orašastim voćem i pražitaricama ili organski hrskavi müsli s brusnicama i jabukama, kremasti jogurt, integralni kruh, Bojar (krem sir sa začinskim biljem), jabuka, vrući napitak*

Aktivni zajtrk: BIO polnozrnatı musli ali BIO hrustljavi musli z brusnicami in jagodami, kremni jogurt, polnozrnatı kruh, Bojar (sirni namaz z zelišči), jabolko, topli napitek*

Aktivni snıdaně: Celozrnné BIO müsli s ořechy nebo křupavé BIO müsli s brusinkami a jablkem, krémový jogurt, celozrnný chléb, bylinkový pomazánkový sýr Bojar, jablko, horký nápoj*

	€ 7,10
	CHF 8,90
	HUF 2.480
	HRK 60
	CZK 206





Salate

SALADS / INSALATE / SALÁTÁK
SALATE / SOLATE / SALÁTY

Backhendlsalat mit Kernöldressing ^{A/C/G}

Breaded chicken salad with pumpkin seed oil dressing
*Pollo impanato su insalata con condimento
di olio di semi di zucca*

Rántott csirke-saláta tökmagolajos öntettel

Salata s pohanom piletinom s preljevom od bučinog ulja

Salata z ocvrtim piščancem in prelivom iz bučnega olja

Salát s pečeným kuřetem s dresinkem z dýňového oleje



€ 9,10

CHF 11,40

HUF 3.170

HRK 76

CZK 264

Salatmix mit Kräutervinaigrette ^{o*}

Mixed salad with herb vinaigrette*

*Insalatina mista con vinaigrette alle erbe**

*Vegyes saláta zöldsüszeres öntettel**

*Miješana salata s preljevom od bilja, octa i ulja**

*Mešana solata z zeliščnim solatnim prelivom**

*Míchány salát s bylinkovou záľivkou vinaigrette**



€ 3,60

CHF 4,50

HUF 1.260

HRK 30

CZK 105

* wahlweise mit Joghurt dressing ^{C/G/L/M} / * also available with yoghurt dressing

* anche disponibile con dressing allo yogurt / * joghurtöntettel is kérhető /

* također dostupni s umakom od jogurta / * tudi na voljo z jogurtovim prelivom

* k dispozici také s jogurtovým dresinkem

Räucherlachs ^D mit Salatmix ^{o*}, Butter ^G, Kren ^{C/G/M/O} und Vollkornbrot ^{A/N}



€ 10,10

CHF 12,70

HUF 3.520

HRK 84

CZK 293

Smoked salmon with small mixed salad, butter,
horseradish and wholemeal bread

*Salmone affumicato e insalata mista, con burro,
rafano e pane integrale*

*Füstölt lazac vegyes salátával, vajjal,
tormával és teljes kiőrlésű kenyérrrel*

*Dimljeni losos s miješanom salatom, maslacem,
hrenom i integralnim kruhom*

*Prekajen losos z mešano solato, maslom, hrenom
in polnozrnatim kruhom*

*Uzený losos s michaným salátem, s máslem,
křenem a celozrným chlebem*

Extras

Kaisersemmel ^{A EV. SPUREN VON F, G, H, N, P} € 0,90

Vollkornbrot ^{A/N} € 0,90

Glutenfreies Brot ^{EV. SPUREN VON P} € 0,90

Croissant ^{A/C/G EV. SPUREN VON F, H} € 2,50

Wachauer ^A € 2,50

Grahamweckerl ^{A/F/N EV. SPUREN VON C, G, H} € 2,50

Blütenhonig € 0,90

Erdbeerkonfitüre € 0,90

Marillenkönfitüre € 0,90

Nutella ^{F/G/H} € 0,90

Kräuter Bojar ^G € 0,90

Becel € 0,90

Bio Butter ^G € 0,90

Bio Joghurt ^G € 2,10

Bio Nuss Urkorn € 2,10

Müsli ^{A/H/N EV. SPUREN VON F, P} € 3,60

Bio Moosbeer Apfel
Crunchy ^{A EV. SPUREN VON F, H, N, P} € 3,60

Portion Schinken € 2,80

Portion Gouda ^G € 2,80

Portion Räucherlachs ^D € 6,70

Ketchup € 0,90

Senf ^M € 0,90

Mayonnaise ^{C/M} € 0,90

Kren ^{C/G/M/O} € 0,90

Preiselbeeren € 1,20

Suppen

SOUPS / ZUPPE / LEVESEK / JUHE / POLÉVKY

Bärlauchcremesuppe ^g

Wild garlic cream soup

Zuppa cremosa di aglio selvatico

Medvehagyma-krémleves

Krem juha od medvedjeg luka

Kremna juha s čemažem

Krémová polévka z medvědího česneku



€ 4,60

CHF 5,80

HUF 1.610

HRK 38

CZK 134

NEU AN BORD



Kräftige Rindsuppe mit Fleisch, Nudeln und Gemüse ^{ACL}

Hearty beef broth with meat, pasta and vegetables

Sostanziosa zuppa con carne di manzo, pasta e verdura

Marhahúsleves hússal, tészttával és zöldséggel

Krepka goveđa juha s mesom, tjesteninom i povrćem

Goveja juha z mesom, testeninami in zelenjavo

Silný hovzí vývar s masem, nudlemi a zeleninou



€ 4,60

CHF 5,80

HUF 1.610

HRK 38

CZK 134



Gulaschsuppe ^A mit Kaisersemmel ^A EV. SPUREN VON F, G, H, N, P

Goulash soup with Kaiser roll

Zuppa di gulasch con Kaisersemmel (panino viennese tipo rosetta)

Gulyásleves császárszemplével

Gulaš juha sa kajzericom

Golaž juha s kajzerico

Gulášová polévka s kaiserkou



€ 5,50

CHF 6,90

HUF 1.920

HRK 46

CZK 160

Kleine
& grosse
Stärkungen
für die
Reise



delicious meals
for the
journey

Vegetarische Spezialitäten

VEGETARIAN / VEGETARIANO / VEGETÁRIÁNUS / VEGETARIJANSKA / VEGETARIJANSKO / PRO VEGETARIÁNY

Penne mit Tomatensauce ^{A/C} auf Wunsch mit Grana Padano ^{C/G}

Penne with tomato sauce, available with Grana Padano on request

Penne con salsa di pomodoro, su richiesta con Grana Padano

Penne paradicsommártással, igény szerint Grana Padano sajttal

Penne s umakom od rajčice, po želji sa sirom Grana Padano

Peresniki s paradižnikovo omako, po želji s parmezanom

Penne s rajčatovou omáčkou, na přání s Grana Padano

  € 8,90

CHF 11,20

HUF 3.100

HRK 74

CZK 259

Rotes Gemüsecurry mit Basmatireis-Wildreismischung ^{F/M}

Red vegetable curry with a blend of basmati & wild rice

Curry du verdure rosso con riso basmati misto a riso selvatico

Piros zöldségcurry basmati rizsből és vadrizsből álló rizskeveréssel

Crveni curry od povrća s mješavinom od basmati i divlje riže

Rdeč zelenjavni Curry z mešanico basmati in divjega riža

Červené zeleninové kari se směsí Basmati a divoké rýže

   € 10,10

CHF 12,70

HUF 3.520

HRK 84

CZK 293



Von mild
bis würzig
für jeden
Geschmack

mild to spicy
for every taste

Österreichische Klassiker

AUSTRIAN CLASSICS / PIATTI TIPICI DELLA CUCINA AUSTRIACA

OSZTRÁK KLASSZIKUSOK / AUSTRIJSKI KLASICI / AVSTRIJSKA KLASIKA / RAKOUSKÁ KLASIKA



BIO Paprikahendl mit Spätzle A/C/G

Organic paprika chicken with spaetzle

Pollo alla paprika BIO con spaetzle

BIO paprikás csirke vajas nokedlivel

BIO pileći paprikaš i špece

BIO piščančji paprikaš z jajčnimi vlivanci

BIO kuře na paprice se špeclimi

€ 11,20

CHF 14,00

HUF 3.900

HRK 92

CZK 325



Steirisches Wurzelfleisch mit Petersilerdäpfeln A/L/O

Boiled pork on sliced vegetable Styrian style with parsley potatoes

Fettina di maiale con radici stiriane, patate prezzemolate

Sertéshús zöldségekkel stájer módra, petrezselyemes burgonyával

Štajersko svinjsko meso s korijenastim povrćem i kuhanim krumpirom začinjjenim peršinom

„Steirisches Wurzelfleisch“ (kuhan svinjski vratnik z jušno zelenjavo) postrežen s krompirjem

Štýrské vařené vepřové maso s kořenovou zeleninou a brambory s petrželkou



€ 11,20

CHF 14,00

HUF 3.900

HRK 92

CZK 325

NEU AN BORD



Hendlbrust nach Wiener Art mit Petersilerdäpfeln A/C/G

Viennese-style chicken breast with parsley potatoes

Cotoletta di pollo alla viennese con patate prezzemolate

Rántott csirkemell petrezselyemes burgonyával

Pileća prsa na bečki s kuhanim krumpirom začinjjenim peršinom

Piščančja prsa na dunajski način s krompirjem

Kuřecí prso na vídeňský způsob s vařenými brambory s petrželkou

€ 11,20

CHF 14,00

HUF 3.900



HRK 92

CZK 325



Für Kinder

FOR KIDS / PER BAMBINI / GYERMEKEK SZÁMÁRA
ZA DJECU / ZA OTROKE / PRO DĚTI

Mini-Penne mit Tomatensauce ^{A/C}   € 7,10
auf Wunsch mit Grana Padano ^{C/G} CHF 8,90
+ alkoholfreies Getränk nach Wahl* HUF 2.480
+ Timi Taurus Malbuch & Buntstifte HRK 60
CZK 206

Mini pasta with tomato sauce, available with Grana Padano on request, soft drink of your choice* and a Timi Taurus colouring book with pencils

Pasta mini con salsa al pomodoro, su richiesta con Grana Padano, bevanda analcolica a scelta, Timi Taurus album da colorare e matite colorate*

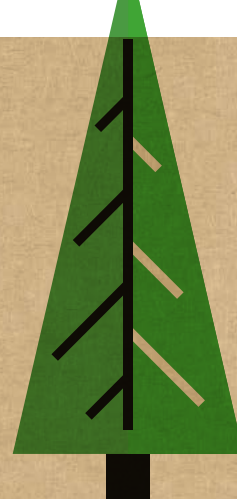
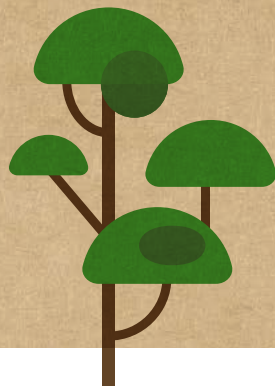
Minitészta paradicsommártással, igény szerint Grana Padano sajtval, tetszőleges üdítőital, Timi Taurus kifestőkönyv színes ceruzákkal*

Mini tjestenina s umakom od rajčice, po želji sa sirom Grana Padano, bezalkoholno piće po izboru, igračka*

Mini testenine s paradížnikovo omako, po želji s parmezanom, brezalkoholna pijača po izbiri, igračka*

Dětská porce těstovin s rajčatovou omáčkou, na přání s Grana Padano, nealkoholický nápoj dle vlastního výběru, omalovánky a pastelky Timi Taurus*

- * ausgenommen Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * excluding Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * eccetto Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * kivéve Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * izuzet Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * razen Red Bull & Tonic Water, Fever Tree
- * kromě Red Bull & Tonic Water, Fever Tree



Kinder Jause **€ 5,70**
Farmer's Schinken ^{A/C/G/M} EV. SPUREN VON D, F, L, N, P CHF 7,20
oder Gegrilltes Gemüse ^{A/M} EV. SPUREN VON C, D, F, G, H, L, N, P   HUF 1.990
+ Apfel   HRK 48
+ alkoholfreies Getränk nach Wahl* CZK 166
+ Timi Taurus Malbuch & Buntstifte

Sandwich of your choice: farmer's ham / grilled vegetables, apple, soft drink of your choice* and a Timi Taurus colouring book with pencils

Sandwich a scelta: prosciutto contadino / verdure grigliate, mela, bevanda analcolica a scelta, Timi Taurus album da colorare e matite colorate*

Választható szendvics: parasztonkás szendvics vagy grillezett zöldséges szendvics, alma, tetszőleges üdítőital, Timi Taurus kifestőkönyv színes ceruzákkal*

Punjeni kruh po izboru: sa seljačkom šunkom / povrćem sa žara, jabuka, bezalkoholno piće, Timi Taurus slikovnica s bojankama*

Sendvič po izbiri: s kmečko šunko / zelenjava z žara, jabolko, brezalkoholna pijača po izbiri, in Timi Taurus pobarvanka*

Sandwich dle vlastního výběru: s farmářskou šunkou nebo grilovanou zeleninou, jablko, nealkoholický nápoj dle vlastního výběru, omalovánky a pastelky Timi Taurus*



Süßes & Käse

DESSERTS & CHEESE / DOLCI & FORMAGGI / DESSZERTEK & SAJTOK
SLATKIŠI & SIR / SLADICE & SIRI / SLADKÁ JÍDLA & SÝRY

Wiener Apfelstrudel mit Vanillesauce ^{A/G}

Viennese apple strudel with custard

Strudel di mele viennese con salsa alla vaniglia

Bécsi almás rétes vaníliaöntettel

Bečka savijača od jabuke s umakom od vanilije

Dunajski jabolčni štrudelj z vaniljevo omako

Videňský jablekavý závin s vanilkovou omáčkou

€ 5,50
CHF 6,90
HUF 1.920
HRK 46
CZK 160

Topfenpalatschinken (aus Reismehl)

mit Erdbeer-Rhabarbersauce ^{C/G}

Stuffed pancakes (made with whole rice flour)
with strawberry-rhubarb sauce

Crêpes di ricotta (di farina di riso) su salsa di fragole e rabarbaro

Túrós palacsinta (teljes kiőrlésű rizslisztből)
eperes-rebarbarás szósszal

Palačinke sa svežim sirom (integralno rižino brašno)
na sočnom umaku od jagoda i rabarbara

Skutine palačinke (iz polnozrnaté riževe moke)
na jagodno-rabarbarini omaki

Tvarohové palačinky (z rýžové mouky) s jahodovo -
rebarborovou omáčkou

€ 7,10
CHF 8,90
HUF 2.480
HRK 60
CZK 206

NEU AN BORD

Muffin ^{A/C/F/G/H} EV. SPUREN VON E, N

Mafin

€ 2,90
CHF 3,70
HUF 1.010
HRK 24
CZK 85

BIO-Käseteller aus der Steiermark mit Brot ^{A/N} & Butter ^G

Rohmilchcamembert ^G, Kürbiskernkäse ^G, Fasslkäse ^G, Roter Brie ^G, Steirerschimmel (Deutschmann) ^G

Organic Styrian cheese platter with bread and
butter, raw milk Camembert, pumpkin seed cheese,
Fassl semi-hard cheese, red brie, Styrian blue cheese

Piatto di formaggi bio della Stiria con pane e burro Camembert
a latte crudo, formaggio ai semi di zucca, Fasslkäse (formaggio
della Stiria a pasta semidura), Steirerschimmel (formaggio della
Stiria a pasta semidura tipo gorgonzola)

Štajer BIO sajttál kenyérrrel és vajjal, nyerstejes
camembert, tökmagos sajt, Fasslkäse
(bio félkemény sajt), piros brie, stajer
nemespenészes sajt

BIO sir iz Štajerske s kruhom i maslacem
Camembert od sirovog mlijeka, sir s bučnim
sjemenkama, sir za rezanje, crveni sir Brie,
štajerski sir s plemenitom plijesni

Štajerski BIO sirov krožnik s kruhom in
maslom, sir camembert iz surovega mleka,
sir z bučnimi semeni, zorjen sir »Fasslkäse«
iz surovega mleka, rdeči brie, štajerski sir
»Steirerschimmel« s s plemenito plesnijo

Sýrový talíř BIO ze Štýrska s chlebem a máslem
Camembert ze syrového mléka, sýr s dýňovými
semínky, sýr Fasslkäse, červený brie, sýr Steirerschimmel

€ 8,90
CHF 11,20
HUF 3.100
HRK 74
CZK 259



Warme Snacks

WARM SNACKS / SPUNTINI CALDI / MELEG HARAPNIVALÓK
TOPLI PRIGRISCI / TOPLI PRIGRIZKI / TEPLÉ OBČERSTVENÍ



Pulled Pork Burger mit Coleslaw

A/C/F/G/M/N EV. SPUREN VON H

Pulled pork burger with coleslaw

Burger di maiale sfilacciato con coleslaw
(insalata di cavolo cappuccio)

Pulled pork burger káposztasalátával

Hamburger od svinjetine sa salatom od zelja

Pulled pork burger z zeljem

Burger s thanyým vepřovým masem se salátem Coleslaw

€ 7,50

CHF 9,40

HUF 2.610

HRK 62

CZK 218



Sacherwürstl mit Senf^M, Kren^{C/G/M/O} und Kaisersemmel

A EV. SPUREN VON F, G, H, N, P

Viennese sausages with mustard, horseradish
and Kaiser roll

Wuerstel viennesi con senape, rafano e Kaisersemmel
(panino viennese tipo rosetta)

Sacher virsli mustárral, tormával és császárszemplével

Hrenovke sa senfom, hrenom i kajzericom

Hrenovka z gorčico, hrenom in kajzerico

Videňský párek s hořčicí, křenem a kaiserkou



€ 5,40

CHF 6,80

HUF 1.880

HRK 46

CZK 157

Schnitzelsemmel von der Hendlbrust^{A/C/G} mit Ketchup oder Mayonnaise^{C/M}

EV. SPUREN VON F, G, H, N, P

Chicken schnitzel roll with ketchup or mayonnaise

Rosetta con cotoletta di pollo e ketchup o maionese

Rántott csirkemelles zsemle ketchuppal
vagy majonézzel

Kajzerica s pohanom piletirom, kečap ili
majonez kao prilog

Kajzerica s piščančjim zrezkom ter kečapom ali majonezo

Houska s kuřecím prsním řízkem s kečupem nebo majonézou

€ 5,40

CHF 6,80

HUF 1.880

HRK 46

CZK 157



Leberkäsesemmel^A mit Senf^M oder Ketchup

EV. SPUREN VON F, G, H, N, P

Meatloaf Kaiser roll with mustard or ketchup

Rosetta con polpettone di carne con senape o ketchup

Húsenyeres zsemle mustárral vagy ketchuppal

Žemlja s mesnim sirom, senf ili kečap kao prilog

Kajzerica z mesnim sirom in kečapom ali majonezo

Houska s jemnou sekanou s hořčicí nebo kečupem



€ 4,20

CHF 5,30

HUF 1.470

HRK 36

CZK 122





DA KOMMT'S HER!

Bio-Lutz Gumprechtsfelden, Niederösterreich

Die bunten
Früchte
unserer Arbeit
frisch geerntet,
küchenfertig,
gepresst oder
gut eingelegt

1978 war Bio-Lutz einer der ersten Biobauern in Österreich. Seit Generationen wird auf 65 Hektar nach den strengen Richtlinien des organisch-biologischen Landbaus produziert. Ganzjährig werden Großküchen und Gastronomie mit einer Vielfalt an hochwertigem, knackfrischem Gemüse und Obst beliefert. Möglich ist das unter anderem durch traditionelle Einlagerung der Produkte.

„Echte Lebensmittel sind mehr als Sattmacher. Ökologisch sinnvoll die besten Produkte zu erzeugen und dabei ressourcenschonend und sozial zu agieren, dafür arbeiten wir täglich.“

www.bio-lutz.at

Bei DoN's überzeugt Bio-Lutz mit immer frischem Weißkraut und Karotten, die man als Coleslaw in unseren Burgern genießen kann.

DON'S GENUSSTIP IM FRÜHLING:

**Pulled Pork Burger
mit Coleslaw** A/C/F/G/M/N EV. SPUREN VON H

Robert Lutz,
Bio-Lutz

Frisch aufgebacken

FRESHLY BAKED / APPENA SFORNATA / FRISSEN SÜLT
SVJEŽE PECENE / SVEŽE PECEN / ČERSTVĚ ZAPEČENÉ

Gefülltes Wachauer^A oder Grahamweckerl^{A / F / N} EV. SPUREN VON C, G, H

Filled wheat & rye roll or Graham roll

Panini rustici o integrali imbottiti

Töltött wachauai vagy Graham zsemle

Wachauska kajzerica ili graham pecivo

Sveže pečena mešana ali grahamova štručka

Pečivo Wachauer nebo grahamová houska



€ 4,70

CHF 5,90

HUF 1.640

HRK 40

CZK 137



mit Schinken, Krenaufstrich^{C/G/M/O} und Gurkerl^M

with ham, horseradish and gherkins

con prosciutto, salsa di rafano e cetriolini

sonkával, tormakrémmel és csemegeuborkával

sa šunkom, namazom od hrena i kiselim krastavcima

s šunko, hrenovim namazom in kisló kumaro

se šunkou, křenovou pomazánkou a okurkou

mit Gouda^G auf Kräuter Bojar^G und frischer Kresse

with gouda, Bojar (herbal cream cheese) and freshly plucked cress

con Gouda, Bojar (formaggio cremoso alle erbe) e crescione fresco

gouda sajttal, Bojar (zöldfűszeres krémsajt) és friss zsázsával

s gaudom, Bojar (krem sir sa začinskim biljem) i svježom grbavicom

z gaudo, Bojar (sirni namaz z zelišči) in svežo krešo

se sýrem gouda, bylinkovým pomazánkovým sýrem Bojar a

čerstvou řeřichou

mit veganem Curryaufstrich^{L/M} und Gurkerl^M

with vegan curry spread and gherkins

con salsa vegana al curry e cetriolini

vegán currys szendvicskrémel és csemegeuborkával

s veganskim curry namazom i kiselim krastavcima

z veganskim Curry namazom in kislimi kumaricami

s veganskou kari pomazánkou a okurkou

Von mild
bis würzig
für jeden
Geschmack

Zwischendurch

SNACKS / SPUNTINI / HARAPNIVALÓK / PRIGRISCI / PRIGRIZKI / MALÉ OBČERSTVENÍ

Gefülltes Sandwich mit...

Sandwiches with...



Farmer's Schinken

**Mehrkornbrot mit Ei und in Blütenhonig
gebackenem Schinken** A/C/G/M EV. SPUREN VON D, F, L, N, P

Farmer's ham, multi-grain bread with egg and oven-roasted honey-glazed ham

Prosciutto contadino, pane multicereali con uova e prosciutto cotto al miele di fiori

Sokmagvas kenyér tojással és virágmézben sült sonkával

Integralni kruh j s jajem i pečenom šunkom u cvjetnom medu

Kmečka šunka, polnozrnatí kruh z jajcem in šunko, pečeno v cvetličnem medu

Farmaška šunka, vicezrnný chleb s vejcem a pečena šunka v květovom medu

€ 3,20

CHF 4,00

HUF 1.120

HRK 28

CZK 93

Gegrilltes Gemüse

**Weizenbrot mit Chiasamen, Grillgemüse
und Aufstrich mit getrockneten Tomaten** A/M EV. SPUREN VON C, D, F, G, H, L, N, P



White bread with chia seeds, grilled vegetables and dried tomato spread

Pane di farina di frumento e semi di chia con verdure grigliate e

paté di pomodori secchi

Búzakenyér chiamaggal, grillezett zöldségekkel és szárított paradicsomos szendvicsskrémmelel

Pšenični kruh s chia sjemenkama, povrćem sa žara i namazom od sušenih rajčica

Pšenični kruh s chia semeni, zelenjavo z žara in namazom s posušeniimi paradižniki

Pšeničný chléb s chia semínky, grilovanou zeleninou a pomazánkou ze sušených rajčat

€ 3,20

CHF 4,00

HUF 1.120

HRK 28

CZK 93

Nusskipferl A/C/F/G/H

€ 3,00

Nut crescent

CHF 3,80

Nusskipferl (mezza luna alle noci)

HUF 1.050

Díós-mogyorós kifli / Kiflica od lješnjaka

HRK 26

Orehov kifeljč / Ořechový rohlíček

CZK 87

Croissant A/C/G EV. SPUREN VON F, H

€ 2,50

Kroasan / Rogljiček

CHF 3,20

HUF 870

HRK 22

CZK 73

Jausenpackerl

SNACK PACK / PACCHETTO MERENDA / UZSONNACSOMAG
PAKET ZA UŽINU / PAKET S PRIGRIZKI / PŘESNÍDÁVKOVÝ BALÍČEK

Gefülltes Mehrkornbrot mit Farmer's Schinken A/C/G/M EV. SPUREN VON D, F, L, N, P alkoholfreies Getränk nach Wahl*, Manner Schnitten A/F/H EV. SPUREN VON G oder Erdnüsse E/H

Multi-grain sandwich with farmer's ham, soft drink of your choice*, Manner Neapolitan Wafers or peanuts
Panino multicereali farcito con prosciutto contadino, softdrink a scelta, wafer Manner o arachidi*
Sokmagvas kenyér parasztszonkával, tetszőleges üdítőital, Manner nápolyi vagy mogyoró*
Integralni kruh sa seljačkom šunkom, bezalkoholno piće po izboru, napolitanke Manner" ili kikiriki*
Polnjen polnozrnatni kruh s kmečko šunko, brezalkoholna pijača po izbiri, napolitanke Manner ali arašidi*
Vicezrny chleb s farmařskou šunkou, nealkoholicky napoj dle vlastního výběru, řezý Manner nebo arašidy*

€ 7,30
CHF 9,20
HUF 2.550
HRK 60
CZK 212

Gefülltes Weizenbrot mit Chiasamen, A/M EV. SPUREN VON C, D, F, G, H, L, N, P Grillgemüse und Aufstrich mit getrockneten Tomaten A/M EV. SPUREN VON C, D, F, G, H, L, N, P alkoholfreies Getränk nach Wahl*, Manner Schnitten A/F/H EV. SPUREN VON G oder Erdnüsse E/H

White bread with chia seeds, grilled vegetables and dried tomato spread, soft drink of your choice*, Manner Neapolitan Wafers or peanuts
Pane di farina di frumento e semi di chia, con verdure grigliate e paté di pomodori secchi, soft drink a scelta, wafer Manner o arachidi*
Búzakenyér chiamaggal, grillezett zöldségekkel és szárított paradicsomos szendvicsszármal, tetszőleges üdítőital, Manner nápolyi vagy mogyoró*
Pšenični kruh s chia sjemenkama, povrćem sa žara i namazom od sušenih rajčica, bezalkoholni napitak po izboru, napolitanke „Manner“ ili kikiriki*
Pšenični kruh s chia semeni, zelenjavo z žara in namazom s posušenimi paradižniki, brezalkoholna pijača po izbiri, napolitanke Manner ali arašidi*
Pšeničný chléb s chia semínky, s grilovanou zeleninou a pomazánkou ze sušených rajčat, nealkoholický napoj dle vlastního výběru, řezý Manner nebo arašidy*

  € 7,30
CHF 9,20
HUF 2.550
HRK 60
CZK 212

Nusskipferl A/C/F/G/H & Heißgetränk nach Wahl**

Nut crescent & hot drink of your choice**
Nusskipferl (mezza luna alle noci)
*& bevanda calda a scelta***

*Diós-mogyorós kifli és tetszőleges meleg ital***
*Kiflica od lješnjaka & vrući napitak po izboru***

*Orehov kifeljic in topli napitek po izbiri***

*Ořechový rohlíček a teplý nápoj dle vlastního výběru***

 € 4,20
CHF 5,30
HUF 1.470
HRK 36
CZK 122



* ausgenommen Red Bull
* excl. Red Bull / * eccetto Red Bull
* kivéve Red Bull / * Izzet Red Bull
* razen Red Bull / * kromě Red Bull

** Doppelter Espresso gegen Aufpreis.
** Extra charge for large espresso.

** Espresso grande disponibile con un sovrapprezzo.

** A dupla espresszó felárral jár. / ** Dupli Espresso uz nadplatou.

** Dvojní espresso ob doplačí ilu. / ** Dvojitě espresso za příplatek.

Fruchtig, süß & salzig

FRUITY, SWEET & SALTY / FRUTTA, DOLCE & SALATO
GYÜMÖLCSŐS, ÉDES ÉS SÓS / VOČNO, SLATKO I SLANO
SADNO, SLADKO IN SLANO / OVOČNÉ, SLADKÉ A SLANÉ

jeweils

per snack
ogni / minden
vaki / vsak / každý

€ 1,90

CHF 2,40
HUF 670
HRK 16
CZK 56

Manner Schnitten ^{A/F/H}

EV. SPUREN VON G

Manner Neapolitan Wafers / Wafer Manner
Manner nápolyi / Napolitanke Manner
Napolitanke Manner / Řezy Manner

Snickers ^{C/E/F/G/H}

Erdnüsse ^{E/H}

Peanuts / Arachidi / Mogyoró
Kikiriki / Arašidi / Arašidy

Pringles Original ^A

€ 2,50

CHF 3,20
HUF 870
HRK 22
CZK 73



True Love

Kürbis-Nuss BIO Naturriegel handgemacht in Österreich ^{A/E/H} EV. SPUREN VON N

Organic pumpkin & nut muesli bar

Barretta müsli BIO con semi di zucca e noci

Sütötökös-diós BIO, kézműves müzliszelet

Bio štangla s mûslima, bučinim košticama i lješnjacima

BIO žitne ploščice z bučnimi semeni in oreščki

BIO Müsli tyčinka z dýně a ořechů

€ 3,00

CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Ausgezeichnet als Bio-Produkt des Jahres
Sonderkategorie DoN #Railjetset

Apfel Chips aus der Steiermark

Styrian apple chips / Chips di mela (della Stiria)

Almaszirom (Stájerországból) / Čips od jabuke (iz Štajerske)

Jabolčni čips (iz avstrijske Štajerske) / Jablečné chipsy (ze Štýrska)

€ 3,00

CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Apfel

Apple / Mela / Alma / Jabuka / Jabalko / Jablko

€ 1,00

CHF 1,30
HUF 350
HRK 10
CZK 29

Alkoholfrei

SOFT DRINKS / ANALCOLICHI / ALKOHOLMENTES
BEZALKOHOLNA PICA / BREZALKOHOLNA / NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE

Gasteiner Mineralwasser prickelnd / still

Gasteiner mineral water, sparkling / still
Acqua minerale Gasteiner frizzante / naturale
Gasteiner ásványvíz, szénsavas / szénsavmentes
Gazirana / negazirana mineralna voda Gasteiner
Mineralna voda Gasteiner, negazirana / gazirana
Minerální voda Gasteiner perlivá / neperlivá

0,5 l € 2,70
CHF 3,40
HUF 940
HRK 24
CZK 79

Rauch Orangensaft

Rauch orange juice
Succo d'arancia Rauch
Rauch narancslé
Sok od naranče Rauch
Pomarančni sok Rauch
Pomerančový džus Rauch

0,33 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Rauch Apfel Spritzer

Rauch apple spritzer
Succo di mela Rauch allungato con acqua gasata
Rauch almafröccs
Gazirani sok od jabuke Rauch
Jabolčni sok Rauch, gaziran
Jablečný perlivý nápoj Rauch

0,5 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Rauch Eistee Zitrone

Rauch lemon ice tea
Tè freddo al limone Rauch
Rauch citromos jeges tea
Ledeni čaj od limuna Rauch
Ledeni čaj Rauch, limona
Ledový čaj citrónový Rauch

0,5 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Coca-Cola Coca-Cola Zero*

Coke / Coke Zero*

0,5 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Almdudler

Natural alpine herb soft drink / Limonata
Biljna limunada / Zeliščna limonada
Bylinková limonáda

0,5 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Red Bull Energy Drink

0,25 l € 3,90
CHF 4,90
HUF 1.360
HRK 32
CZK 114

DoN's Lemon Ginger

0,25 l € 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Tonic Water, Fever-Tree

0,2 l € 3,40
CHF 4,30
HUF 1.190
HRK 28
CZK 99



* enthält eine Phenylalaninquelle / * contains a source of phenylalanine

* contiene una fonte di fenilalanina / * fenilalanin-forrást tartalmaz

* sadrži izvor fenilalanina / * vsebuje vir fenilalanina / * obsahuje zdroj fenilalaninu

Bier

BEER / BIRRA / SÖRÖK / PIVO

Gösser ^A

Lager

0,5 l **€ 3,60**
CHF 4,50
HUF 1.260
HRK 30
CZK 105

Edelweiss Hofbräu ^A

Weizenbier

Wheat beer
Birra di frumento
Búzasör
Pšenično pivo
Pšeničné pivo

0,5 l **€ 3,90**
CHF 4,90
HUF 1.360
HRK 32
CZK 114

Puntigamer ^A

Lager

0,33 l **€ 3,40**
CHF 4,30
HUF 1.190
HRK 28
CZK 99

Gösser Naturradler ^A (Dose)

Shandy (Can)
Birra al limone (Lattina)
Citromos radler (doboz)
Přirodňi radler (Limenka)
Naravní radler (Pločevinka)
Přirodňi radler (Plechovka)

0,5 l **€ 3,40**
CHF 4,30
HUF 1.190
HRK 28
CZK 99

Heineken ^A

Lager

0,33 l **€ 3,90**
CHF 4,90
HUF 1.360
HRK 32
CZK 114

Gösser Naturgold ^A alkoholfrei (Dose)

alcohol-free (Can)
analcolica (Lattina)
alkoholmentes (doboz)
bezalkoholno (Limenka)
brezalkoholno (Pločevinka)
nealkoholické (Plechovka)

0,5 l **€ 3,50**
CHF 4,40
HUF 1.220
HRK 30
CZK 102

Wein

WINE / VINO / BOROK / VÍNO

Grüner Veltliner Stifterl ◦ 0,25 l **€ 3,80**
Winzer Krems, Niederösterreich
White wine / Vino bianco
Zöld veltelini / Bijelo vino
Belo vino / Veltlinské zelené
CHF 4,80
HUF 1.330
HRK 32
CZK 111

Blauer Zweigelt Stifterl ◦ 0,25 l **€ 3,80**
Winzer Krems, Niederösterreich
Red wine / Vino rosso
Kék zweigelt / Modri Zweigelt
Modri Zweigelt / Modrý Zweigelt
CHF 4,80
HUF 1.330
HRK 32
CZK 111

Riesling Federspiel ◦ 0,375 l **€ 10,90**
Domäne Wachau
White wine / Riesling
Rizling / Ryzlink rýnský
CHF 13,70
HUF 3.800
HRK 90
CZK 317

Blauer Zweigelt ◦ 0,375 l **€ 15,30**
Umathum, Burgenland, 2013
Red wine / Vino rosso
Kék zweigelt / Modri Zweigelt
Modri Zweigelt / Modrý Zweigelt
CHF 19,20
HUF 5.330
HRK 126
CZK 444

Wiener Gemischter Satz ◦ 0,375 l **€ 13,20**
DAC, Mayer am Pfarrplatz
White wine / Vino bianco
Fehérbor / Bijelo vino
Belo vino / Směs bílých odrůd
CHF 16,50
HUF 4.600
HRK 108
CZK 383

BIO Blaufränkisch 0,375 l **€ 16,90**
Hochäcker ◦
Weninger, Burgenland
Red wine / Vino rosso
Kékfrankos Hochäcker
Modra Frankinja / Frankovka
CHF 21,20
HUF 5.890
HRK 140
CZK 491

Spirituosen

SPIRITS / SUPERALCOLICI / RÖVIDITALOK / ŽESTOKA ALKOHOLNA PICA / ŽGANE PIJAČE / LIHOVINY

Jägermeister

Herbal liqueur by Jägermeister
Gyomorkeserű likőr
Zeliščni liker
Biljni liker

2 cl **€ 4,50**
CHF 5,70
HUF 1.570
HRK 38
CZK 131

Blue Gin Reisetbauer

Blue Gin by Reisetbauer

5 cl **€ 6,70**
CHF 8,40
HUF 2.340
HRK 56
CZK 195

Marillen Schnaps Bauer

Apricot schnaps by Bauer
Grappa all'albicocca
Barackpálinka, Bauer
Marelisa
Marelično žganje
Meruňkovice

4 cl **€ 5,10**
CHF 6,40
HUF 1.780
HRK 42
CZK 148

Gin Tonic Blue Gin Fever-Tree & Reisetbauer

0,25 l **€ 10,00**
CHF 12,50
HUF 3.480
HRK 82
CZK 290

Wodka

Vodka

5 cl **€ 5,10**
CHF 6,40
HUF 1.780
HRK 42
CZK 148

Stibitzer Cider °

Stibitzi almabor
Vino od jabuke Stibitzer Cider
Jabolčno vino
Jablečne vino

0,33 l **€ 3,90**
CHF 4,90
HUF 1.360
HRK 32
CZK 114



DoN Sekt ° Grande Cuvée Brut Kattus, Wien

Sparkling wine / Spumante
Pezsgő / Pjenušac
Peneče vino / Šumivé vino

0,2 l **€ 8,90**
CHF 11,20
HUF 3.100
HRK 74
CZK 259

Für den
besonderen
Anlass





Kaffee & Tee

COFFEE & TEA / CAFFÈ & TÈ / KÁVÉ ÉS TEA / KAVA & ČAJ / KAVA IN ČAJ / KÁVA A ČAJ

Espresso

Espresso / Eszpresszó

€ 2,30
CHF 2,90
HUF 810
HRK 20
CZK 67

Doppelter Espresso

Large espresso / Espresso grande
Dupla eszpresszó / Espresso velíki
Dvojni Espresso / Dvojité espresso

€ 3,90
CHF 4,90
HUF 1.360
HRK 32
CZK 114

Verlängerter

Espresso with extra hot water / Caffè lungo
Hosszú kávé / Produžena kava
Podaljšana kava / Prodloužená káva

€ 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

Melange [®], Cappuccino [®]

Melange, kapucsínó
Melange, Kapučino
Bílá káva, cappuccino
Bela kava, cappuccino

€ 3,10
CHF 3,90
HUF 1.080
HRK 26
CZK 90

Heiße Schokolade [®] EV. SPUREN VON F.H.

Hot chocolate / Cioccolata calda
Forró csokoládé / Vruća čokolada
Vročá čokolada / Horká čokoláda

€ 3,00
CHF 3,80
HUF 1.050
HRK 26
CZK 87

BIO Schwarztee

Organic black tea / Tè nero BIO
BIO feketetea / Organiski crni čaj
Organski črni čaj / Černý čaj BIO

jeweils € 3,00
per cup CHF 3,80
ogni HUF 1.050
minden HRK 26
vaki CZK 87
vsak
každý

BIO Grüntee

Organic green tea / Tè verde BIO
BIO zöldtea / Organiski zeleni čaj
Organski zeleni čaj / Zelený čaj BIO

BIO Früchtetea

Organic fruit tea / Tè alla frutta BIO
BIO gyümölcs tea / Organiski vočni čaj
Organski sadni čaj / Ovocný čaj BIO

BIO Pfefferminztee

Organic peppermint tea / Tè biologico alla menta
BIO borsmentatea / Organiski čaj od mente
BIO metin čaj / Mátový čaj BIO

BIO Ingwer - Chai Grüntee

Organic ginger - chai green tea
Te Chai verde e zenzero BIO
BIO gyömbér-chai zöld tea
Organski zeleni čaj s đumbírom
BIO ingver - chai zeleni čaj
Zelený BIO čaj, zázvor



ALTERNATIVE OPTIONEN: Kaffeeweisser / Kaffee koffeinfrei (nicht Fairtrade)   

ALTERNATIVE OPTIONS: coffee whitener, decaffeinated coffee

IN ALTERNATIVA: macchiante del caffè, caffè decaffeinato

KÉRJE ALTERNATÍV AJÁNLATUNKAT: tejpor, koffeinmentes kávé

ZATRAŽITE NAŠE ALTERNATIVE: bjelilo za kavu, beskofeinsku kavu

POVPRAŠAJTE PO DRUGI PONUDBI: rastlinski smetani za kavo, brezkofeinski kavi

ZEPTEJTE SE NA DALŠÍ MOŽNOSTI: smetana do kávy, káva bez kofeínu



Kaffee & Kakao: Fairtrade-zertifiziert und von Fairtrade-Produzenten angebaut. www.fairtrade.at
Coffee & cocoa: Fairtrade certified and sourced from Fairtrade producers. www.info.fairtrade.net
Caffè & cacao: certificati Fairtrade e provenienti da produttori Fairtrade. www.info.fairtrade.net
Kávé & kakaó: Fairtrade minősített és Fairtrade termelőktől származik. www.info.fairtrade.net
Kava & kakao: provjereno Fairtrade i porijeklom od Fairtrade proizvođača. www.info.fairtrade.net
Kava & kakav: s certifikatom Fairtrade, izvira iz pridelave v okviru pravične trgovine Fairtrade. www.info.fairtrade.net
Káva & kakao: s certifikací Fairtrade, pochází od fairtradových producentů. www.info.fairtrade.net





Smart bestellt - Am Platz serviert!

PLACE YOUR ORDER FROM YOUR SEAT!

Bei unserem „Am Platz Service“ in der First- und Business Class am Railjet können Sie sich ganz einfach während der Fahrt Ihr Wunschmenü bestellen.

You can order your favourite menu in the first and business class of the Railjet with our „Am Platz Service“.

SO FUNKTIONIERT'S / HOW IT WORKS

1. Über das ÖBB-WLAN am Zug einloggen
Simply log in to the onboard ÖBB WiFi / *Effettuare il login usando la connessione ÖBB-WLAN*
Jelentkezzen be a vonaton az ÖBB wifin / Prijavite se na ÖBB-WLAN u vlaku
Prijavite se prek povezave ÖBB-WLAN na vlaku / Přihlaste se přes Wi-Fi síť ÖBB ve vlaku
2. Im ÖBB Railnet (railnet.oebb.at) den Menüpunkt „Essen & Trinken“ anklicken
In ÖBB Railnet (railnet.oebb.at) click on „Food & Drinks“ / *Cliccare sul menù „Food & Drinks“*
Kattintson a „Food & Drinks“ menüpontra / Kliknite na jelovnik „Food & Drinks“
Kliknite na jedilni list „Food & Drinks“ / Klikněte na jídelní lístek „Food & Drinks“
3. Speisen und Getränke auswählen
Select food & drink / *Selezionare Cibi & bevande*
Válassza ki az ételeket és italokat / Izaberite jela & pića
Izberite hrano in pijačo / Vyberte si jídla a nápoje
4. Wagennummer und Sitzplatznummer eingeben
Enter carriage number and seat number / *Inserire il numero di carrozza e il numero di posto*
Adja meg a vasúti kocsí és az ülöhely számát / Unesite broj vagona i broj sjedala
Vnesite številko vagona in številko sedeža / Zadejte číslo vozu a číslo sedadla
5. Bar oder mit Karte bezahlen wenn unser Service eintrifft.
Pay cash or by card when our steward arrives.
Pagare quando si è raggiunti dal nostro personale di servizio.
Fizessen készpénzzel vagy kártyával munkatársunknál / Plačate nakon dobivene usluge.
Plačate ob postrežbi. / Zaplatíte, až dorazí naše obsluha.
6. Am Platz genießen!
Enjoy! / *Assaporare al proprio posto!*
Jó étvágyat! / Guštajte na svojem sjedalu!
Uživajte na svoji poti! / Vychutnejte si jídlo a nápoje na svem místě!



Preise inklusive aller Abgaben. Wir bitten um Verständnis, dass von uns nur die Landeswährungen des jeweiligen Zuglaufes akzeptiert werden können.

Retourgeld erfolgt in der Zahlungswährung. Aus Sicherheitsgründen werden keine 200 und 500 Euro Scheine angenommen. Gerne akzeptieren wir Maestro- und Kreditkarten (Mastercard, Visa), bitten aber um Verständnis für eventuelle Verbindungslücken. An Jugendliche und alkoholisierte Personen wird kein Alkohol ausgegeben. Die Sitzplätze in unseren Bordrestaurants sind leider sehr begrenzt. Insbesondere zu den typischen Essenszeiten bitten wir Sie daher, Ihren Sitzplatz ggf. jenen Reisenden zur Verfügung zu stellen, welche gerne Speisen zu sich nehmen möchten. Wir danken für Ihre Rücksichtnahme und für Ihr Verständnis.

All prices include VAT. Service charges not included. Please be aware that we can only accept the local currencies of the respective train journey.

Change is given in the payment currency. For security reasons, we can not accept 200 and 500 Euro notes. We are happy to accept Maestro cards and credit cards (Mastercard, Visa). However, please note that the connection may be subject to interruptions. We do not serve alcohol to intoxicated or underage passengers. Seats in our buffet car are very limited. If you are no longer eating – especially at busy times – we would therefore like to ask you to vacate your seat for people who would also like to enjoy a meal. Thank you for your consideration and your cooperation.

I prezzi includono tutte le imposte. Mancianza non inclusa. Vi preghiamo di comprendere che possiamo accettare solo le valute nazionali dei Paesi toccati dall'itinerario del treno sul quale state viaggiando.

Il resto viene dato in valuta di pagamento. Per motivi di sicurezza non si accettano banconote da 200 e da 500 Euro. Accettiamo il pagamento con carta Maestro o carta di credito (Mastercard, Visa). Ci scusiamo fin d'ora per eventuali problemi di collegamento. Non si distribuiscono alcolici ai giovani e alle persone alcolizzate. I posti a sedere nel nostro ristorante a bordo purtroppo sono molto pochi. In particolare nei tipici orari dei pasti vi preghiamo gentilmente di mettere a disposizione il vostro posto per i viaggiatori che gradirebbero mangiare qualcosa. Vi ringraziamo per la vostra comprensione.

Az árak az adót tartalmazzák. Az árak nem tartalmazzák a borra válót. Elnézését kérjük, de csak az adott vasútvonal nemzeti valutáit fogadhatjuk el.

A visszajáró pénz a nemzeti valutában fizetjük ki a rendelkezésre állástól függően. 200 és 500 eurós bankjegyeket biztonsági okokból nem fogadunk el. Maestro és hitelkártyát is elfogadunk (Mastercard, Visa), de szíves megértésüket kérjük a kapcsolat esetleges akadozásáért. Fiatalkorúakat és ittas személyeket szeszes itallal nem szolgálunk ki. Étkezéskocsinkban az ülőhelyek száma sajnos nagyon korlátozott. Ezért különösen étkezési időkből arra kérjük, hogy ülőhelyét engedje át azoknak az utasoknak, akik fogyasztani szeretnének. Köszönjük a megértését.

Cijene uključuju sve dažbine. Cijena ne uključuje napojnicu. Molimo za razumijevanje, da možemo primati samo valute odgovarajućeg dijela pruge.

Povrat uslužuje u valuti u kojoj je izvršeno plaćanje. Iz sigurnosnih razloga ne primamo novčanice od 200 i 500 eura. Prihvaćamo karticu Maestro i kreditne kartice (Mastercard, Visa), ali vas molimo za razumijevanje u slučaju može bitnih problema u povezivanju. Mladim i alkoholiziranim osobama ne prodajemo alkohol. Broj sjedala u našem restoranu u vlaku je na žalost vrlo ograničen. Posebno tijekom uobičajenih razdoblja za jelo vas stoga molimo, da vaše sjedalo eventualno ustupite drugim putnicima, koji žele konzumirati hranu. Zahvaljujemo na vašem obziru i na vašem razumijevanju.

Cene vključujejo vse davke. Napitnina ni vključena. Prosimo za razumevanje, da sprejemamo samo nacionalne valute posameznega vlaka.

Vračilo denarja je v valuti plačila. Iz varnostnih razlogov ne sprejemamo bankovcev za 200 in 500 evrov. Z veseljem sprejemamo kartice Maestro in kreditne kartice (Mastercard, Visa), vendar prosimo za razumevanje pri morebitnih težavah s povezavo. Mladotnim in alkoholiziranim osebam ne strežemo alkohola. Število sedežev v naših restavracijah na vlaku je žal zelo omejeno. Zato vas prosimo, da zlasti med običajnimi časi obrokov svoj sedež po potrebi odstopite tistim potnikom, ki želijo jesti. Najlepša hvala za vašo pozornost in razumevanje.

Ceny včetně všech daní. Sprobitné není zahrnuto v ceně. Prosíme o pochopení, že můžeme akceptovat pouze národní měny států, kterými vlak projíždí.

Peníze vracíme v měně platby. Z bezpečnostních důvodů nepřijímáme bankovky v hodnotě 200 a 500 euro. Přijímáme karty Maestro a kreditní karty (Mastercard, Visa), prosíme však o pochopení při případných výpadech terminálu. Mladistvým a podnapilým osobám nepodáváme alkoholické nápoje. Počet míst k sezení v našich jídelních vozech je bohužel velmi omezen. Zejména v typických exponovaných časech Vás proto žádáme, abyste své místo případně uvolnili cestujícím, kteří u nás chtějí zkonsumovat zakoupené zboží. Děkujeme Vám za ohleduplnost a pochopení.